琉球國志略

翰林院侍講臣周煌謹

奏爲恭

進琉球志畧仰求

聖鑒事竊臣西蜀單寒毫無學識由進士蒙

恩拔置史館造就多年幸窺中秘之書粗習編摩之役

伏念臣自奉使之初親承

聖訓以前此使臣類有紀錄意存潤飾傳聞異辭茲當

就耳目所及加以訂正務求徵信無事善寧臣銜

命戰兢每懷靡及遵即於往返途次及使館餘閒隨時

採輯略具草稿續自回京數月以來分門比類以
次告竣臣愚竊謂前疑盡釋識神護之非誣近事
有徵較陳編而略備謹齋心薰沐恭錄成書上呈
睿覽外具該國地圖二幅並錄臣衙
恩紀事韻語二册隨書恭
進祈
皇上垂慈訓示臣不勝惶悚屏營之至謹
奏乾隆二十二年十二月十八日奉
旨留覽欽此

琉球國志略總目

志餘

採用書目

欽定明史

大清會典

淵鑑類函

大清一統志

福建通志

太學錄

隋書

南史

唐書

宋史

元史

明實錄

明一統志

明會典

明陳侃嘉靖甲午使錄

高澄甲午操舟記

郭汝霖嘉靖辛酉使錄

徐葆光中山傳信錄　使琉球詩

中山世纘圖

中山世鑑

中山詩彙集

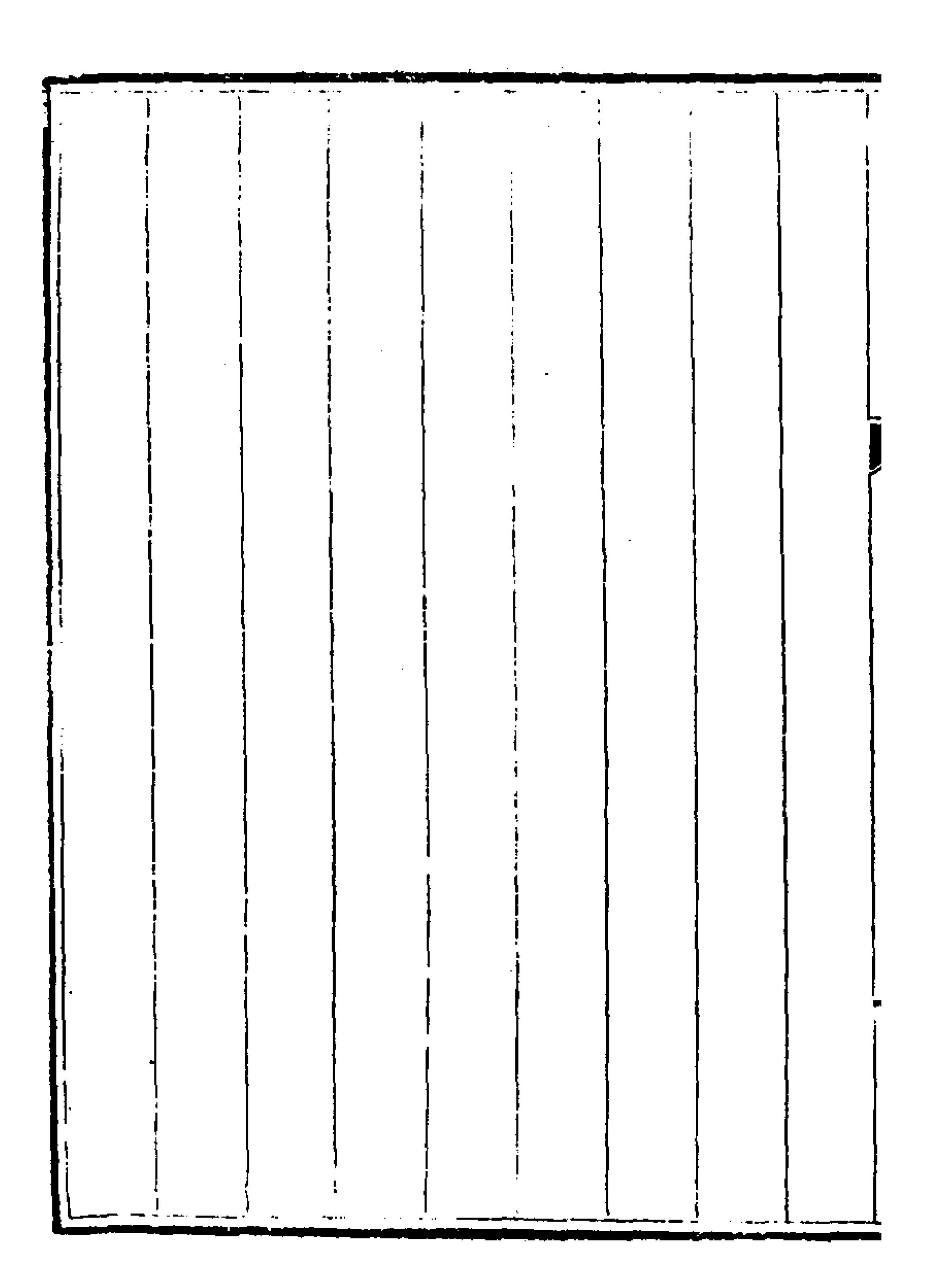
指南廣義

杜氏通典

臝蟲錄

星槎勝覽

集事淵海



凡例

一琉球國於元延祐間曾分為三遂以中山自別於山南山北前明洪武初三王並封至永樂中尚巴志復合為一宜改稱矣而相沿不察且私謂中山能併山南北有矜艷之意故仍其舊大抵中山世號忠順本不敢若倭人僭立元和寬永等名號而但以琉球為國名中山為王號而已

國朝康熙元年頒賜王印印文止琉球國王之印六字不稱中山今

上以清篆告成另鑄新印頒給印文仍前而先後使臣

汪楫徐葆光所錄尚以中山冠其書名何耶　臣愚

以爲

詔書不沒其中山舊號者

詔必宣示令衆共聞故俯從其王與國人之意而印則

視內地諸道關防祗應以琉球括之今　臣所續纂

務從其實恪遵印文惟稱琉球國志略云

一前代詔勅凡前錄所收者隨事存錄至

國朝歷

賜御書詔勅諭祭諸文並恭錄卷首以昭

聖代典謨

一圖書自昔並稱圖繪之設本以摹狀形勢令彈丸黑子可按圖而得耳今所繪祗擇其有關天文地理及中華聲教者衍爲數則若島夷日用瑣屑如舊錄器玩之屬槩從略焉

一使之有錄自明陳侃始侃直日使錄郭汝霖蕭崇業皆日使錄俱止一篇謝杰使事補遺始分八欵日原委使禮冊封用人啟行敬神圖俗禦倭外集

有日東交市記又瑣言二條曰事權曰恤役至夏子陽使錄則海圖之外亦列八欵曰題奏使事禮儀造舟用人敬神質異使務

國朝張學禮則紀略雜錄各自成卷汪楫則疏抄外中山沿革志爲二卷雜錄五卷曰使事疆域俗尚物產神異至徐葆光中山傳信錄較爲賅備然條類繁多不相統系稽考難於檢閱今臣所纂擬薈萃前使諸錄互相考證訂其譌舛併參前史旁及百家紀載有關琉球事實者兼收彙輯質以親所

見聞爰成琉球志略一書書似較前錄稍詳而云略者以得自嚴程匆遽之餘實不敢自信無誤且冀竊比於古使臣每懷靡及之意焉卷首於凡例書目圖繪外首列

御書詔勅諭祭文次則星野國統封貢輿地山川府署祠廟勝蹟爵秩賦役典禮兵刑人物物產藝文志餘爲目十有六而各目中有須條析者別列小目附之分爲十六卷

一琉球之有新志猶是使錄之舊例爾但錄係使臣

一人之事而志則關一國故實所存方今中外一
統琉球被化尤深且久似宜從中國諸道郡縣之
例故以志體擬錄庶爲昭其向化悃忱抑或可
宜付史局採臣所纂俾附職方則出自
聖明鑒裁非臣所敢擅請也

琉球國志略首卷

翰林院侍講臣周煌恭輯

御書

聖祖仁皇帝御筆

中山世土　康熙二十一年　賜王尚貞

世宗憲皇帝御筆

輯瑞球陽　雍正二年　賜王尚敬

皇上御筆

永祚瀛壖　乾隆四年　賜王尚敬

詔勅

順治十一年封王尚質詔

奉

天承運

皇帝詔曰帝王祗德應治協於上下靈承於天時則薄海通道罔不率俾爲藩屏臣朕懋纘鴻緒奄有中夏聲教所綏無閒遐邇雖炎方荒略亦不忍遺故遣使招徠欲俾仁風曁於海澨爾琉球國粤在南徼乃世子尚質達時識勢祗奉明綸旣令王舅馬宗毅等獻

方物稟正朔抒誠進表繳上舊詔勅印朕甚嘉之故
特遣正使兵科副理官張學禮副使行人司行人王
垓齎捧詔印往封爲琉球國中山王仍錫以文幣等
物爾國官僚及爾氓庶尚其輔乃王飭乃侯度協攄
乃藎守乃忠誠愼乂厥職以凝休祉綿於奕世故玆
詔示咸使聞知賜王印一緞幣三十疋妃緞幣二十
疋

臣按前使臣張學禮記將
勅印付官張宿耀上左臺宣讀王跪聽宣畢將

勑印幷

恩賜蟒緞裝花綾綢四十八疋付王收受王妃

勑諭付官孟道脉上右臺宣讀王妃跪聽宣畢將蟒緞

裝花綾綢四十八疋付王轉付妃收受則似有兩

勑設兩臺而疋數亦與詔文不符謹錄之以俟叅

攷

康熙元年封王尚質勑

皇帝勑諭琉球國世子尚質爾國慕恩向化遣使入貢

世祖章皇帝嘉乃抒誠特頒恩賚命使兵科副理官張學

禮等賚捧勅印封爾爲琉球國中山王乃海道未通滯閩多年致爾使人物故甚多及學禮等奉掣回京又不將前情奏明該地方督撫諸臣亦不行奏請迨朕屢旨詰問方悉此情朕念爾國傾心修貢宜加優恤乃使臣及地方各官逗遛遲悞豈朕柔遠之意今已將正副使督撫等官分別處治特須恩賚仍遣正使張學禮副使王垓令其自贖前罪暫還原職速送使人歸國一應勅封事宜仍照

世祖章皇帝前旨行朕恐爾國未悉朕意故再降勅諭俾

爾聞知

康熙二十二年封王尚貞詔

奉

天承運

皇帝詔曰朕躬膺

天眷統御萬邦聲敎誕敷遐邇率俾粤在荒服悉溥仁恩

奕葉承祧并加寵錫爾琉球國地居炎徼職列藩封

中山王世子尚貞屢使來朝貢獻不懈當閩疆反側

海寇陸梁之際篤守臣節恭順彌昭克殫忠誠深可

嘉尚玆以序當纘服奏請嗣封朕惟世繼爲家國之

常經爵命乃朝廷之鉅典特遣正使翰林院檢討汪
楫副使內閣中書舍人加一級林麟焻賫詔往封爲
琉球國中山王爾國臣僚以及士庶尚其輔乃王慎
修德政益勵悃忱翼戴天家慶延宗祀實惟爾海邦
無疆之休故茲詔示咸使聞知
康熙二十一年六月十一日
康熙二十二年封王尚貞勅
皇帝勅諭琉球國中山王世子尚貞惟爾遠處海隅虔
修職貢屬在冢嗣序應承祧以朝命未膺罔敢專擅

恪遵典制奉表請封朕念爾世守臣節忠誠可嘉特
遣正使翰林院檢討汪楫副使內閣中書舍人加一
級林麟焻賫勅封爾爲琉球國中山王幷賜爾及妃
文幣等物爾祇承寵眷懋紹先猷輯和臣民愼固封
守用安宗社於苞桑永作天家之屏翰欽哉毋替朕
命故諭
頒賜國王
蟒緞二疋　青綵緞三疋　藍綵緞三疋　藍素
緞三疋　閃緞二疋　衣素緞二疋　錦三疋

紗四疋　羅四疋　綢四疋

頒賜王妃

青綵緞二疋　藍綵緞二疋　粧緞一疋　藍素緞二疋　閃緞一疋　衣素緞二疋　錦二疋

紗四疋　羅四疋

康熙二十一年六月十一日

康熙五十八年封王尚敬詔

奉

天承運

皇帝詔曰朕恭膺

天眷統御萬邦聲教誕敷遐邇率俾粵在荒服悉溥仁恩奕葉承祧並加寵錫爾琉球國地居炎徼職列藩封中山王世子曾孫尚敬屢使來朝貢獻不懈當閩疆反側海寇陸梁之際篤守臣節恭順彌昭克殫忠誠深可嘉尚茲以序當纘服奏請嗣封朕惟世繼爲家

國之常經爵命乃朝廷之鉅典特遣正使翰林院檢討海寶副使翰林院編修徐葆光賫詔往封爲琉球國中山王爾國臣僚以曁士庶尚其輔乃王愼修德政益勵悃忱翼戴天家慶延宗祀實惟爾海邦無疆之休故茲詔示咸使聞知

康熙五十七年八月　日

康熙五十八年勅諭王世子尚敬

皇帝勅諭琉球國中山王世子曾孫尚敬惟爾遠處海隅虔修職貢屬在冡嗣序應承祧以朝命未膺罔敢

專擅恪遵典制奉表請封朕念爾世守臣節忠誠可
嘉特遣正使翰林院檢討海寶副使翰林院編修徐
葆光賫勅封爾爲琉球國中山王并賜爾及妃文幣
等物爾祗承寵眷懋紹先猷輯和臣民愼固封守用
安宗社於苞桑永作天家之屏翰欽哉毋替朕命故
諭
頒賜國王
蟒緞二疋　青綵緞三疋　藍綵緞三疋　藍素
緞二疋　閃緞二疋　衣素緞二疋　錦三疋

紗四疋　羅四疋　綢四疋

頒賜王妃

青綵緞二疋　藍綵緞二疋　粧緞一疋　藍素

緞二疋　閃緞一疋　衣素緞二疋　錦二疋

紗四疋　羅四疋

康熙五十七年八月　日

乾隆二十一年封王尚穆詔

奉

天承運

皇帝詔曰朕恭膺

天眷統御萬方聲教誕敷遐邇率俾粤在荒服悉溥仁恩奕葉承祧並加寵錫爾琉球國地居炎徼遠隔重洋世列藩封屢膺朝命代修職貢恭順彌昭茲以中山王世子尚穆序當纘服奏請嗣封朕惟世繼爲家國之常經爵命乃朝廷之鉅典特遣正使翰林院侍講

全魁副使翰林院編修周煌賫詔往封爲琉球國中山王爾國臣僚以曁士庶尚其輔乃王愼修德政益勵悃忱翼戴天家慶延宗祀實惟爾海邦無疆之休故茲詔示咸使聞知

乾隆二十年十二月　日

乾隆二十一年勅諭王世子尚穆

皇帝勅諭琉球國中山王世子尚穆惟爾遠處海隅虔修職貢屬在冢嗣序應承祧恪遵典制奉表請封朕念爾世守藩服恭順可嘉特遣正使翰林院侍講全

魁副使翰林院編修周煌賫勅封爾爲琉球國中山
王幷賜爾及妃文幣等物爾其祗承寵眷克懋先猷
和輯臣民增修德政永延宗社之嘉庥長作天家之
屏翰欽哉毋替朕命故諭

頒賜國王

蟒緞二疋　青綵緞三疋　藍綵緞三疋　藍素
緞三疋　閃緞二疋　衣素緞二疋　錦三疋
紗四疋　羅四疋　紬四疋

頒賜王妃

粧緞一疋　青綵緞二疋　藍綵緞二疋　藍素

緞二疋　閃緞一疋　衣素緞二疋　錦二疋

紗四疋　羅四疋

乾隆二十年十二月　日

諭祭文

康熙二十二年諭祭故王尚質文

維康熙二十二年歲次癸亥八月庚子朔越六日

乙巳

皇帝遣正使翰林院檢討汪楫副使中書舍人林麟焻

諭祭於故琉球國王尚質之靈曰朕受天景命君臨萬邦殊方海澨罔不賓服凡有恪共藩職累世輸誠則必生加錫命之榮歿隆賻䘏之典所以旌揚歸附柔懷荒遠垂爲國憲昭示億年爾琉球國中山王尚質

式廓前徽誕膺世祚作藩屏於南海綏島服以咸寧
輯圭瑞於中邦蒞民人而胥靖浮航貢𧸘凜遵王享
之規踰險求章虔秉朝宗之志方謂河山永固帶礪
之祚常存何期霜雪遄零松栢之姿忽謝眷言藩服
朕實傷焉爰沛褒綸優加祭䘏嗚呼爾敦以下奉上
之節忠誠克勵於遐方朕弘視遠如邇之仁錫賚宜
崇乎異數肆陳芬苾尚其來歆

康熙五十八年諭祭故王尚貞文

維康熙五十八年歲次己亥六月壬寅朔越祭日

丁卯

皇帝遣册封琉球國正使翰林院檢討海寶副使翰林

院編修徐葆光

諭祭於故琉球國中山王尚貞之靈曰朕撫綏萬邦中

外一體越在荒服咸畀湛恩矧效忠旣篤於生前斯

賜邺彌隆於身後眷言鴻伐宜賁龍光爾琉球國中

山王尚貞肅禀朝章丕揚世緒秉聲靈於天府永靜

鯨波奉正朔於大庭風清島服靖共匪懈恩早錫於
九重貞順彌加時將歷乎三紀方謂期頤未艾何圖
徂謝遙聞深用愴懷特頒祭卹嗚呼作屏翰於遐方
始終臣節被優崇於幽穸炳煥綸褒用薦苾芳尚其
歆格
康熙五十八年諭祭故王尚益文
維康熙五十八年歲次己亥六月壬寅朔越祭日
丁卯
皇帝遣册封琉球國正使翰林院檢討海寶副使翰林

院編修徐葆光
諭祭於故琉球國王尚益之靈曰朕承天麻撫馭區宇
罔有內外並子輯綏凡所賓貢不忘存恤有庸必報
雖遠弗遺所以示懷柔昭鉅典也爾琉球國王嗣尚
益承先受祚繼志輸忠世著勲勞奉共球而內嚮代
修朝請航溟渤以歸誠乃涖職止於三年嗣封闕於
再世眷言藩服方期多福之是膺勉樹嘉猷詎意修
齡之難得訃音遠告褒卹特申雖錫命未逮於生前
而榮施實隆於身後爰頒祭醊用遣專官嗚呼玉册

遙傳庶慰來王之志綸函覃被聿昭撫遠之忱載設

牲犧庶其歆格

乾隆二十一年諭祭故王尚敬文

維乾隆二十一年歲次丙子七月丁卯朔越二十有七日癸巳

皇帝遣翰林院侍講全魁詹事府右春坊右中允周煌

諭祭於故琉球國中山王尚敬之靈曰朕惟恩昭柔遠眷藩服於東瀛典著飭終煥綸褒於北闕奕世之效忠既篤中朝之賜卹彌殷爾琉球國中山王尚敬纘緒球陽作屏華嶼納賮琛乎萬里曰求厥章奉珪瑞者卅年予嘉乃德方期保艾膺帶礪以延休何意奄

祖感春秋之屢易茲以覃恩於嗣服益深追軫於重
泉式薦苾芬用昭優渥嗚呼衍嘉聲於世士業永河
山賁顯寵於天朝光增窀穸歆茲奠醱庶克欽承

康熙二十二年諭祭海神文二道

維康熙二十二年歲次癸亥六月壬申朔越二十日辛卯

皇帝遣册封琉球國正使翰林院檢討汪楫副使中書舍人林麟焻致祭於

海神曰惟神顯異風濤效靈瀛海扶危脫險每著神功捍患禦災允符祀典茲因册封殊域取道重溟爰命使臣潔將禋祀尚其默佑津途安流利涉克將成命惟神之休謹告

維康熙二十二年歲次癸亥十二月戊戌朔越八

日乙巳

皇帝遣册封琉球國正使翰林院檢討汪楫副使中書

舍人林麟焻致祭於

海神曰惟神誕昭靈貺陰翊昌圖引使節以遄征越

洪波而利濟殊邦往復成事無愆克暢國威寔惟

神佑聿申昭報重薦苾芬神其鑒歆永有光烈謹

告

康熙五十八年諭祭海神文 二道

維康熙五十八年歲次己亥五月癸酉朔越祭日

癸巳

皇帝遣册封琉球國正使翰林院檢討海寶副使翰林

院編修徐葆光致祭於

海神曰惟神顯異風濤效靈瀛海扶危脫險每著神

功捍患禦災允符祀典茲因册封殊域取道重濱

爰命使臣潔將禋祀尚其默佑津途安流利涉克

將成命惟神之休謹告

維康熙五十九年歲次庚子二月戊戌朔越祭日

丁卯

皇帝遣册封琉球國正使翰林院檢討海寶副使翰林

院編修徐葆光致祭於

海神曰惟神誕昭靈貺陰翊昌圖引使節以遄征越

洪波而利濟殊邦往復成事無愆克暢國威寔惟

神佑聿申昭報重薦苾芬神其鑒歆永有光烈謹

言

乾隆二十一年諭祭海神文 二道

維乾隆二十一年歲次丙子六月丁酉朔越六日壬寅

皇帝遣册封琉球國正使翰林院侍講全魁副使詹事府右春坊右中允周煌致祭於

海神曰惟神顯異風濤效靈瀛海扶危脫險每著神功捍患禦災允符祀典茲因册封殊域取道重溟爰命使臣潔將禋祀尚其默佑津途安流利涉克將成命惟神之休謹告

維乾隆二十二年歲次丁丑二月癸亥朔越十三

日乙亥

皇帝遣册封琉球國正使翰林院侍講全魁副使詹事

府右春坊右中允周煌致祭於

海神曰惟神誕昭靈貺陰翊昌圖引使節以遄征越

洪波而利濟殊邦往復成事無愆克暢國威實惟

神佑聿申昭報重薦苾芬神其鑒歆永有光烈謹

告

圖繪

琉球星野圖

星紀

斗

日本

寧波

紹興

金華

台州

溫州

福寧

福州

斗分 福州

琉球

南

之次

嚴州

衢州

建寧女分不兼牛

延平

邵武

興化

泉州

汀州

漳州

潮州牛分不兼女

惠州

廣州

南雄

韶州

肇慶

高州

雷州

瓊州

琉球國全圖

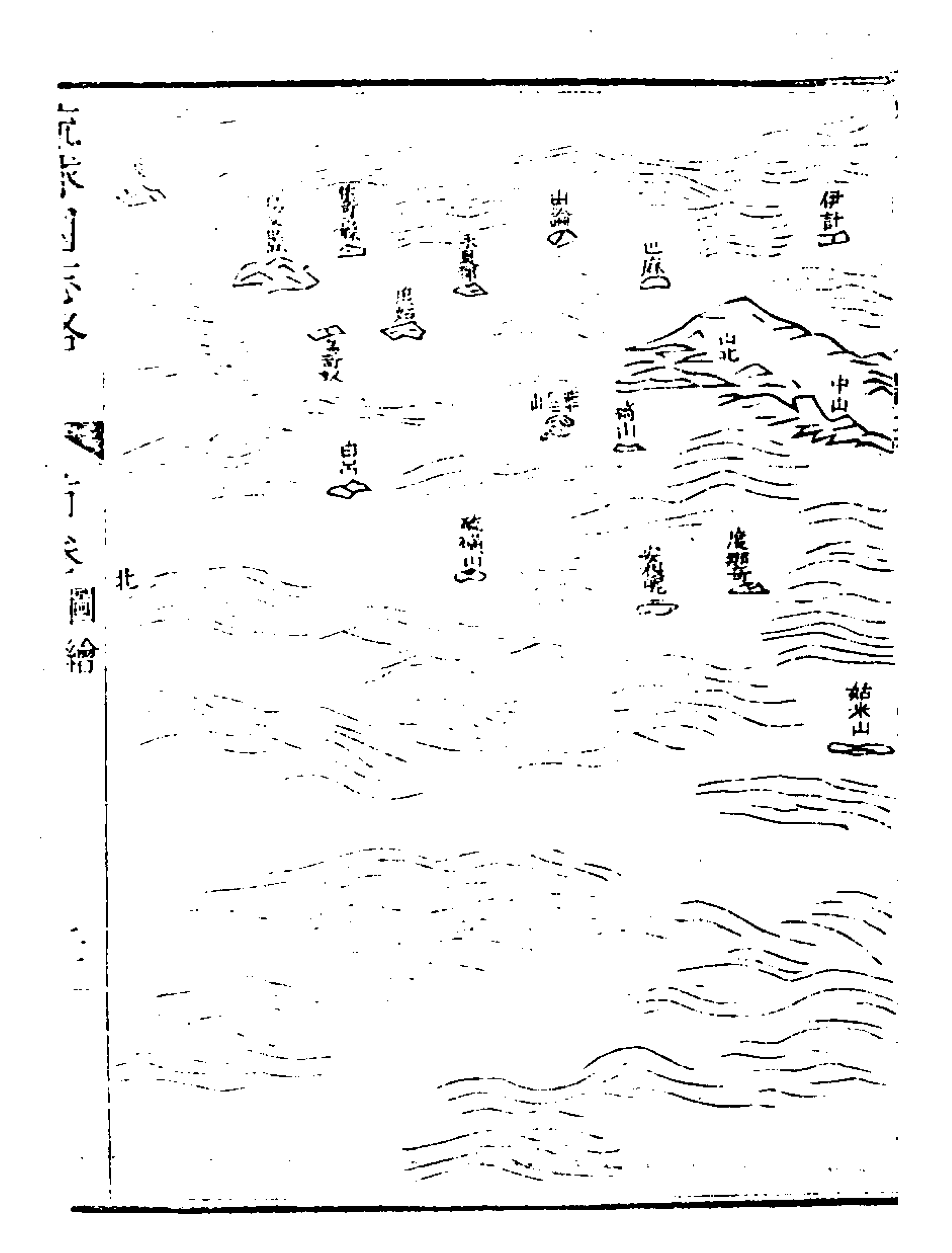
東

南

西

麻姑山

西馬齒山



伊計
山北
中山
姑米山
北
圖繪

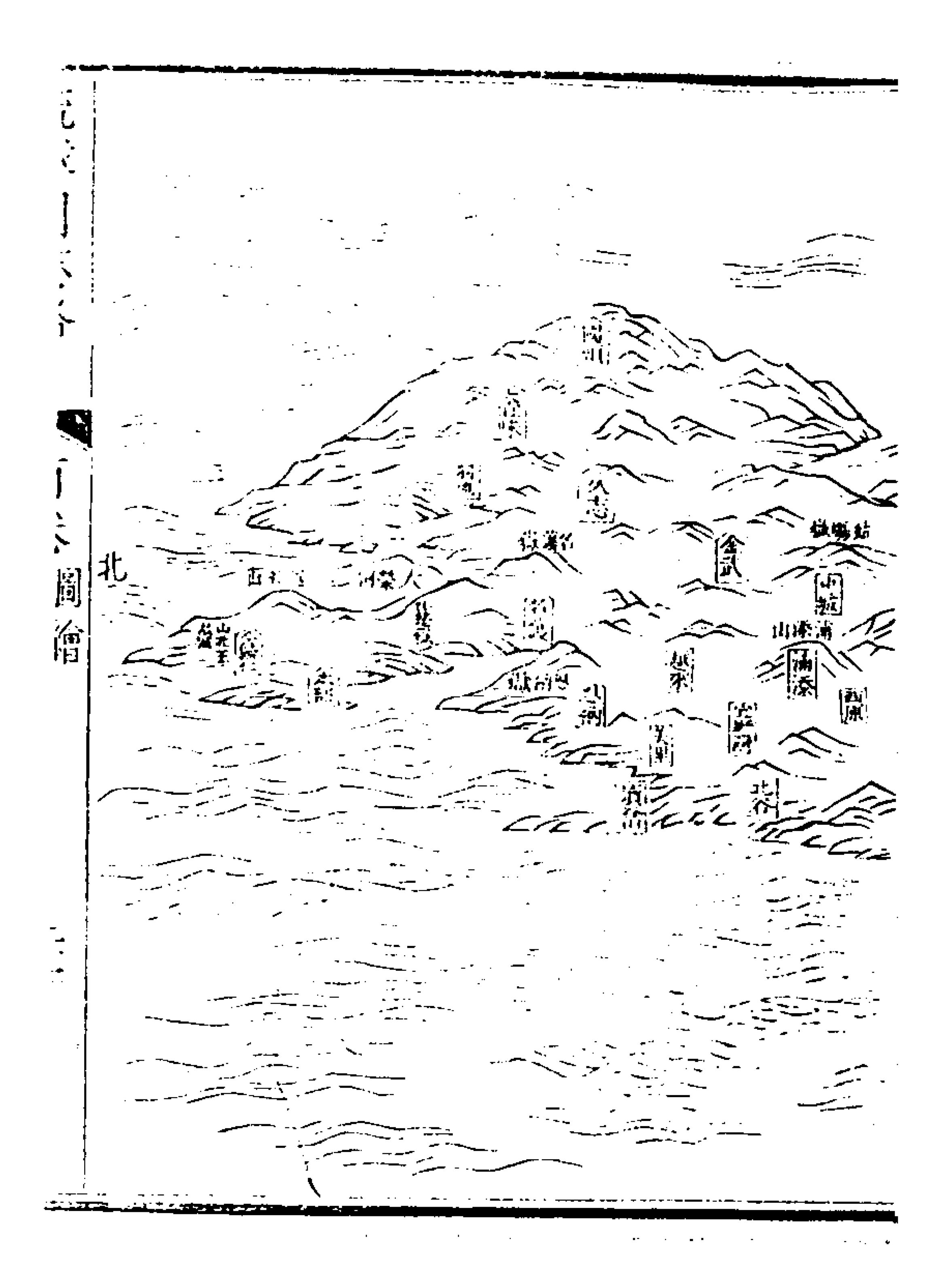
琉球國都圖

山南○ 中山□ 山北○

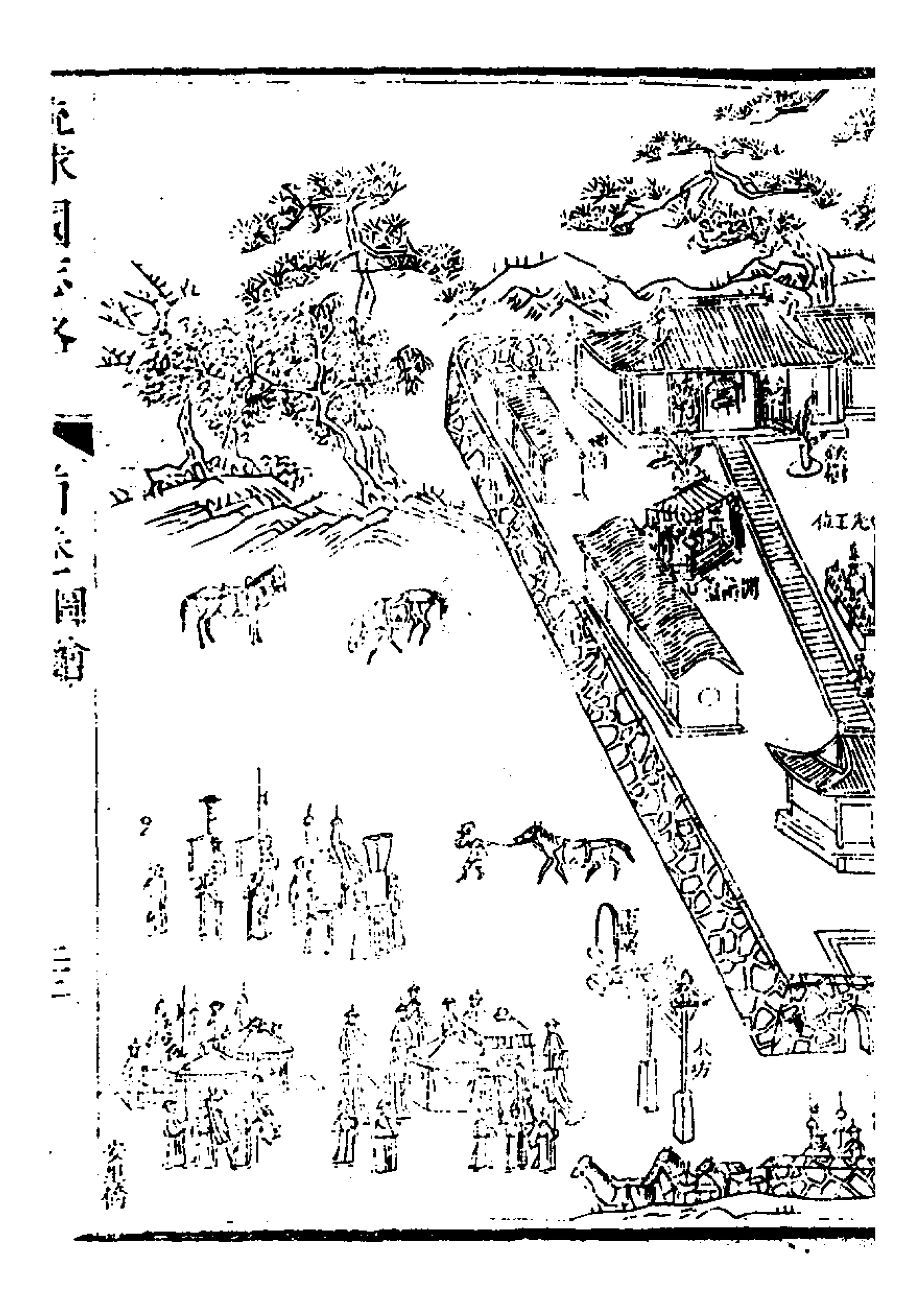
東

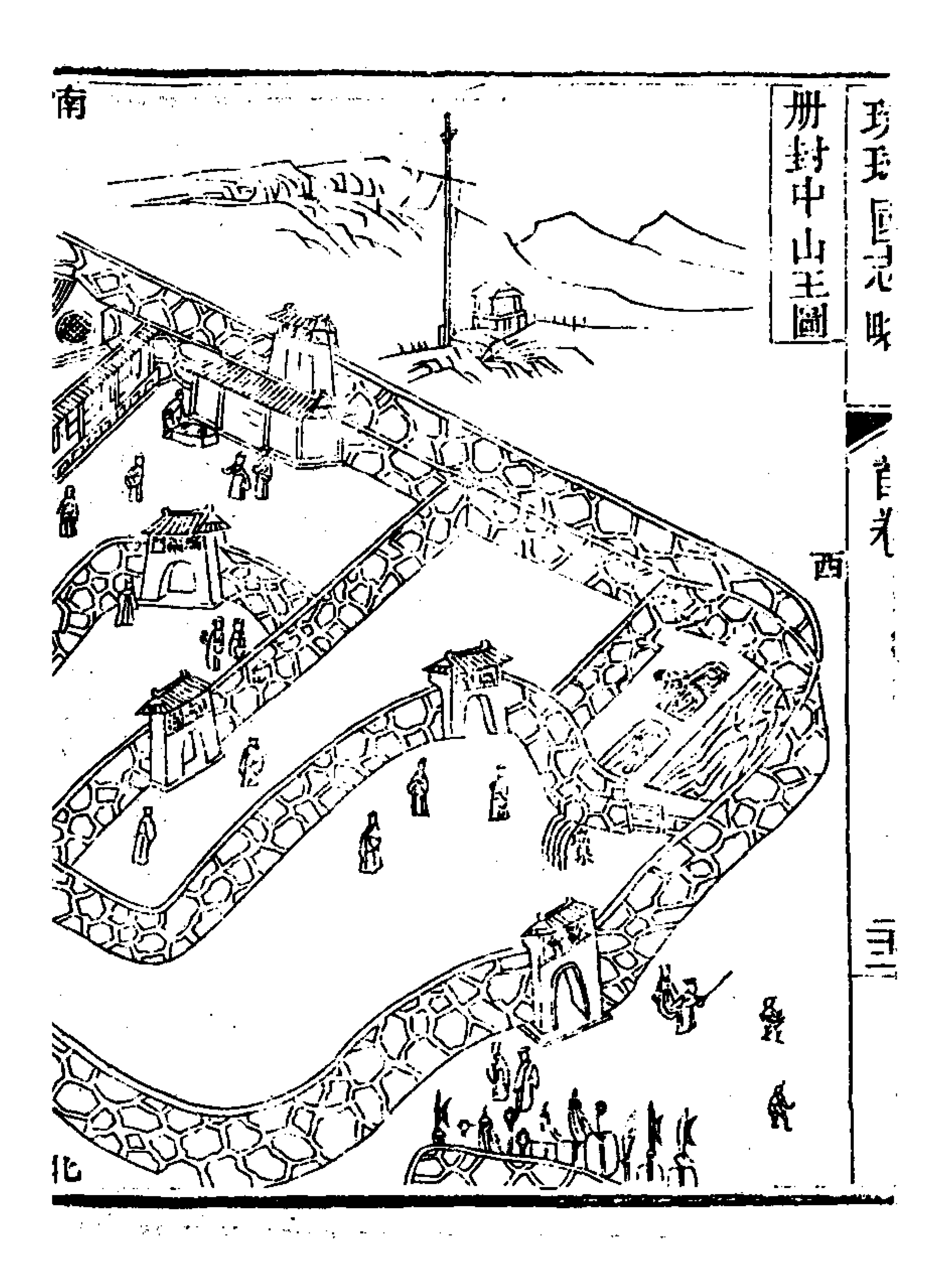
南

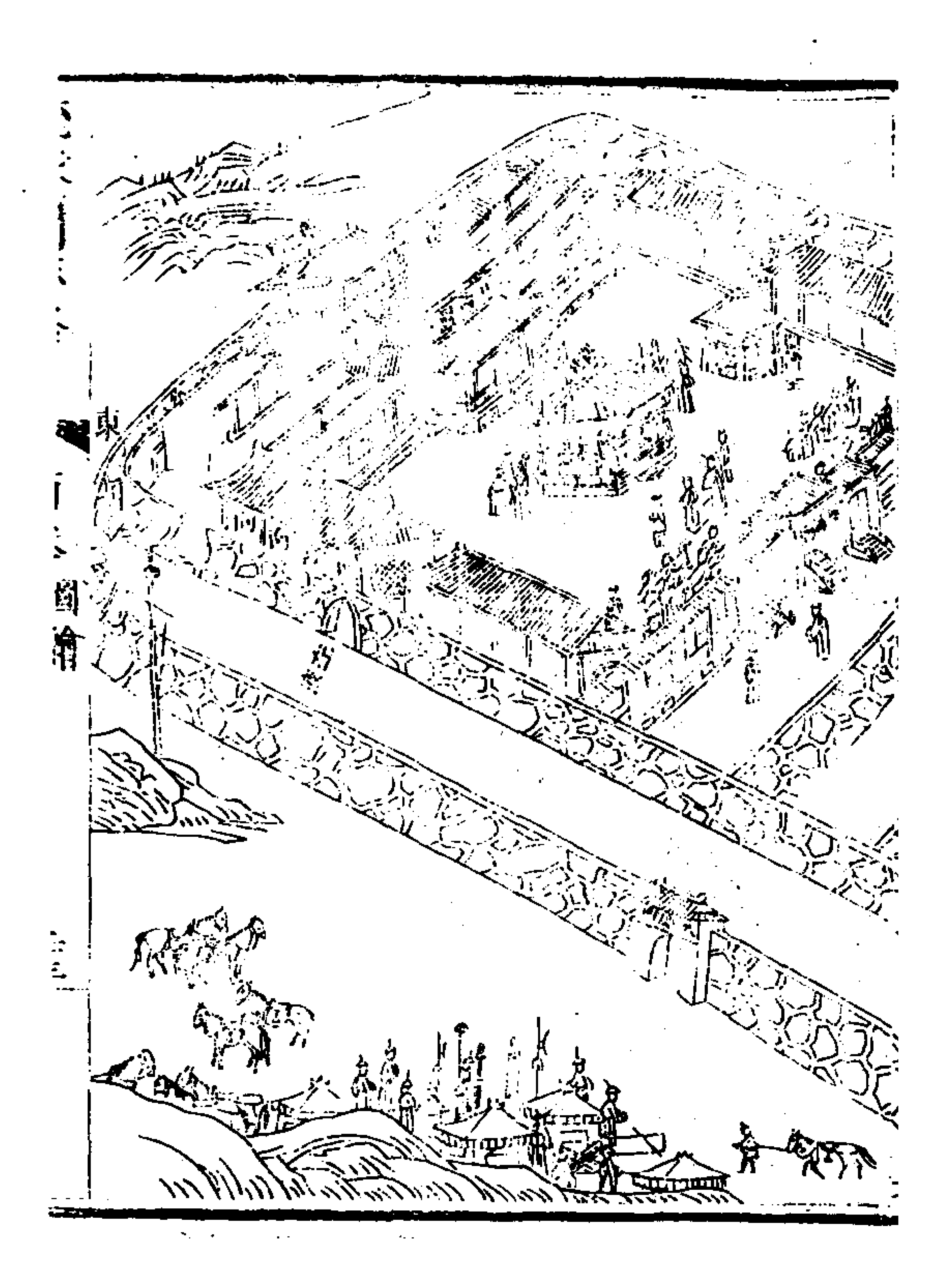
西


北


諭祭先王廟圖
木坊
下馬碑



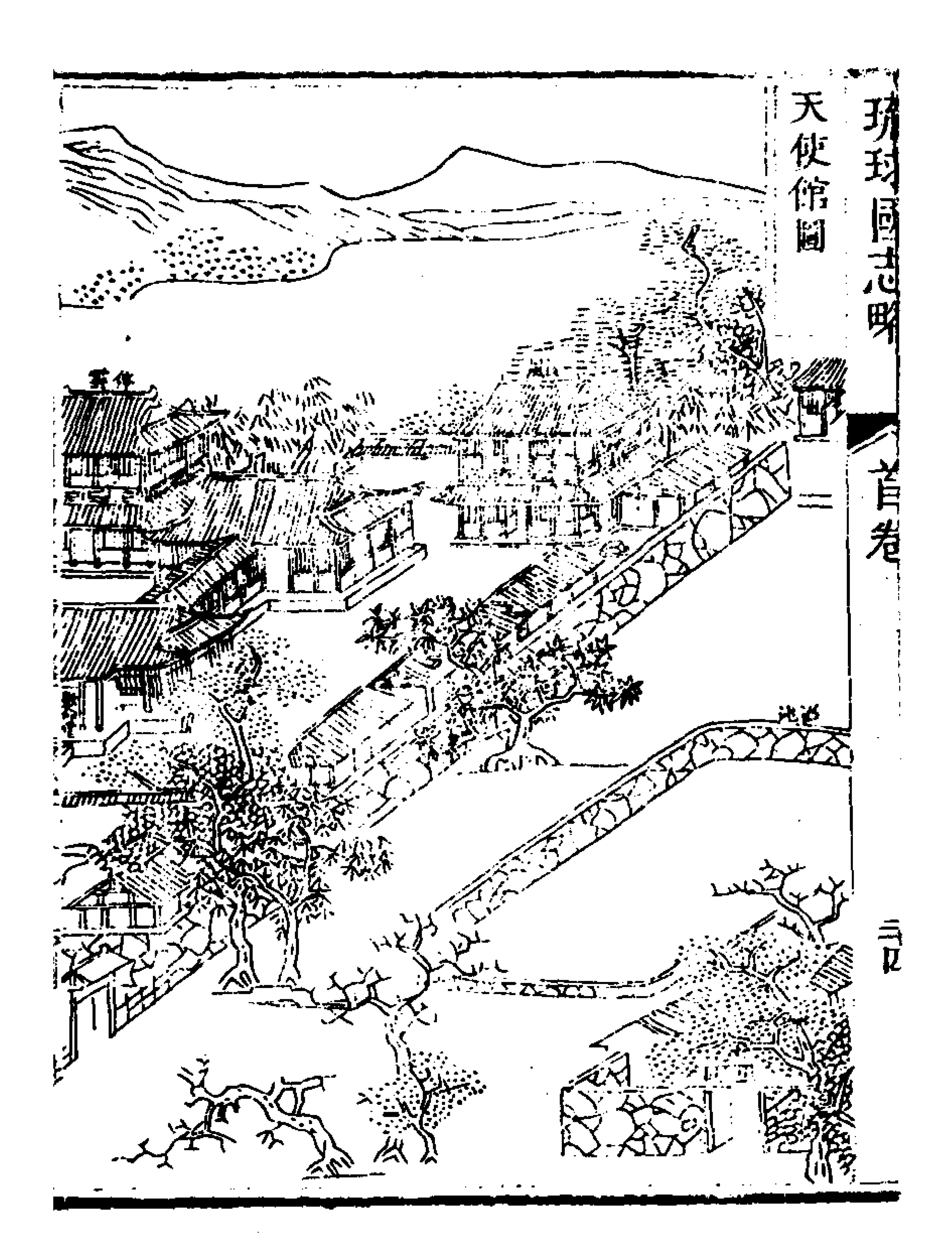

冊封中山王圖
南
西
北

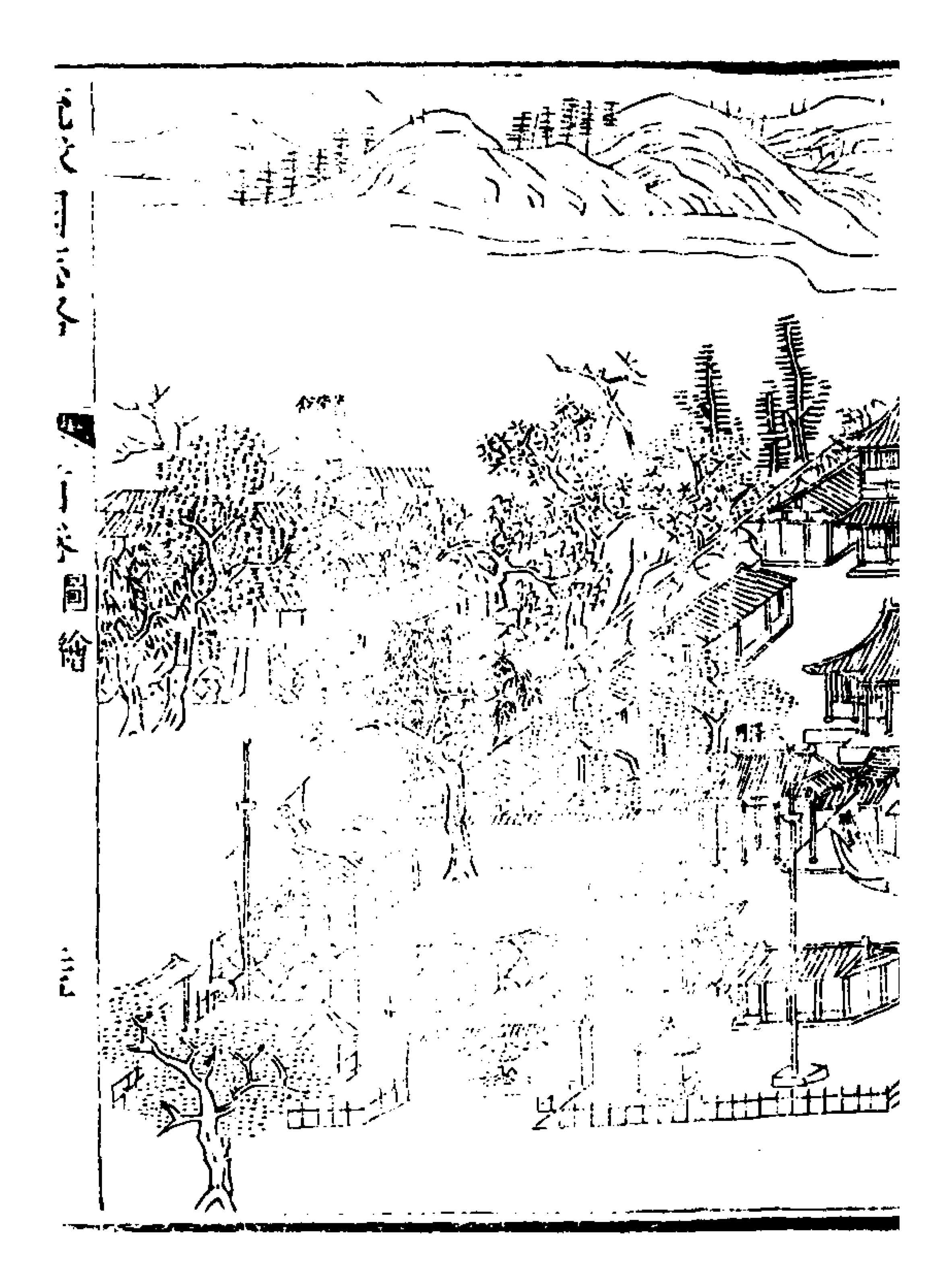


中山王圖 年十八歲乾隆四年己未 月 日生



天使館圖

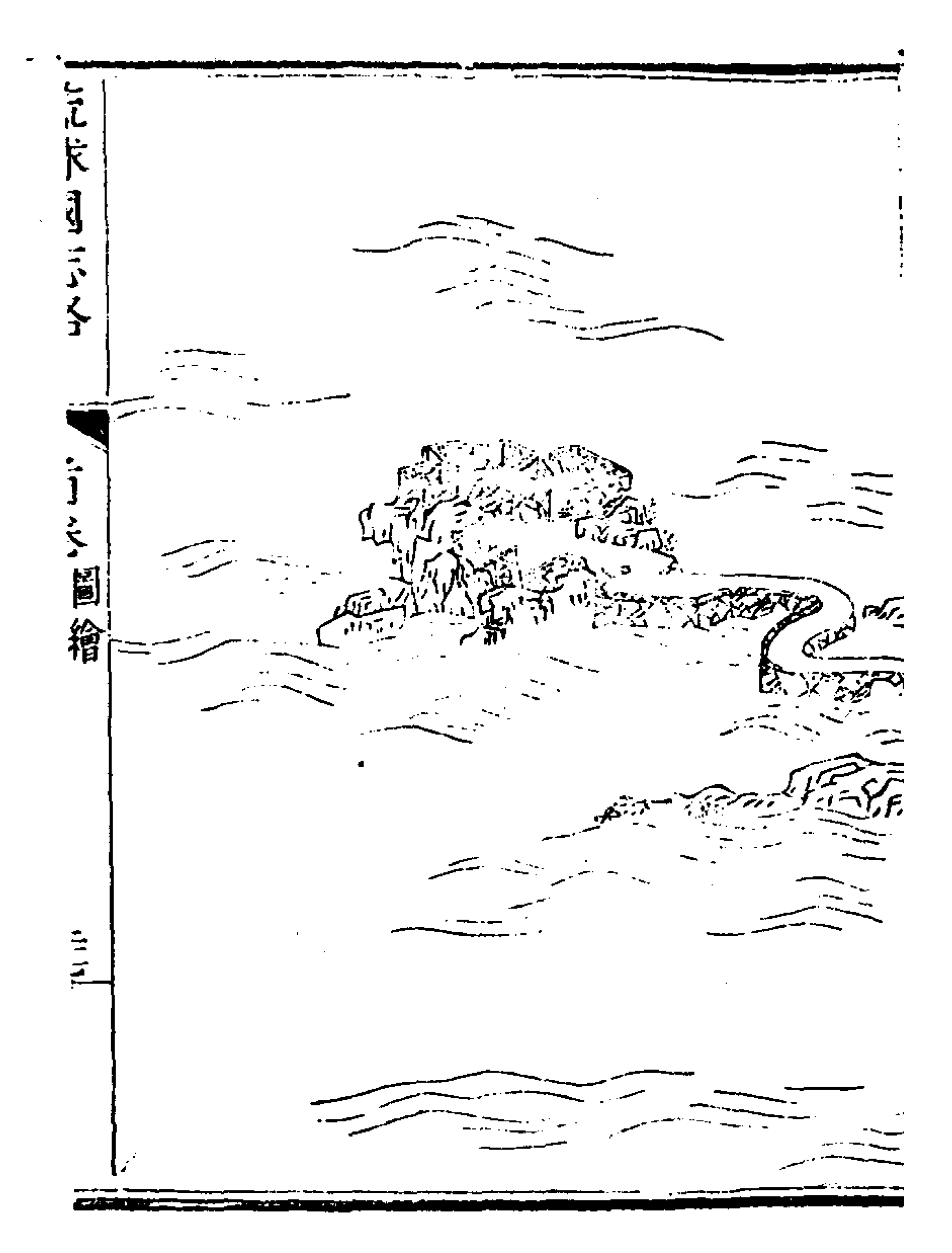




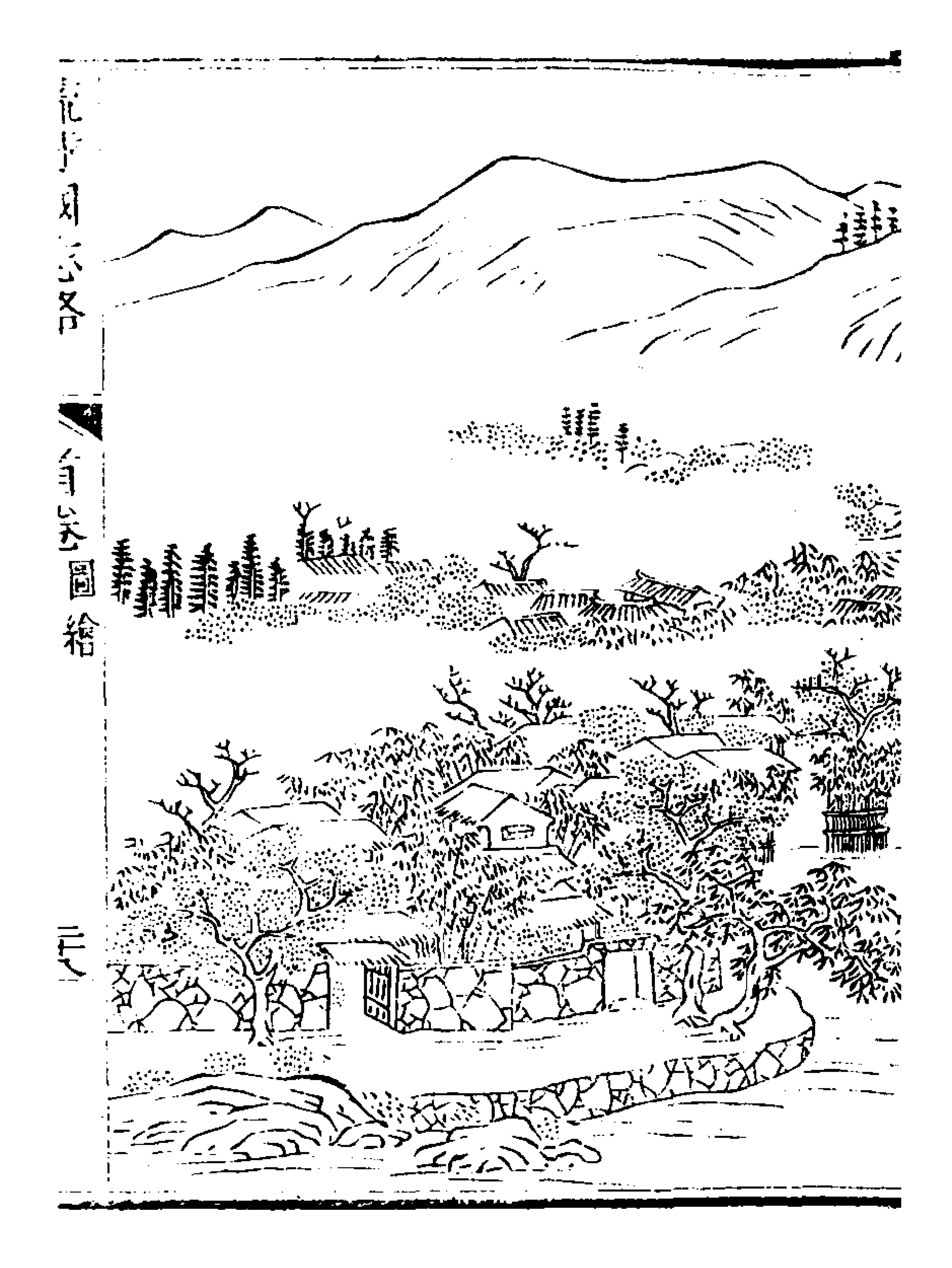
泉崎夜月



臨海潮聲

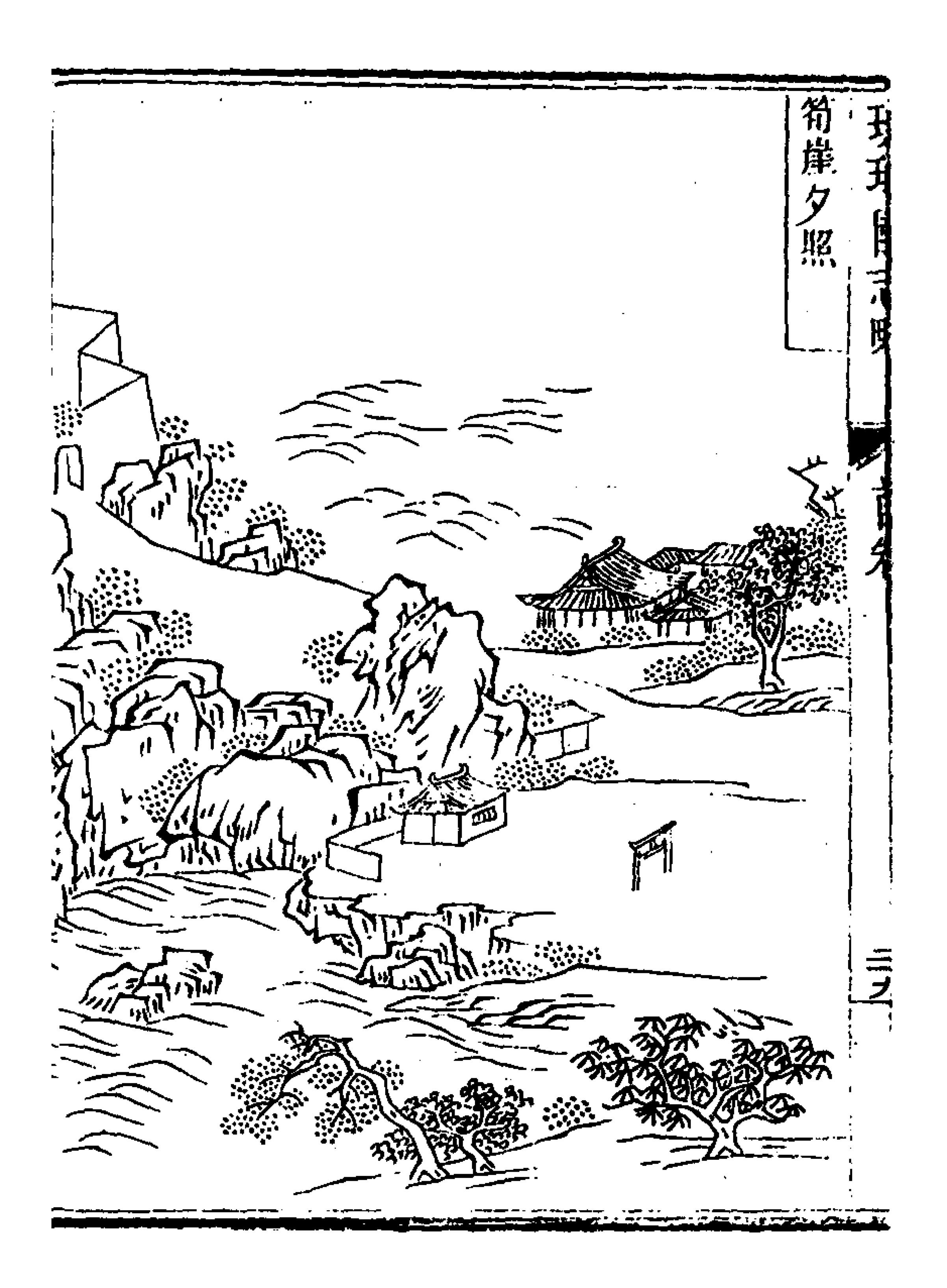


粂村竹籬



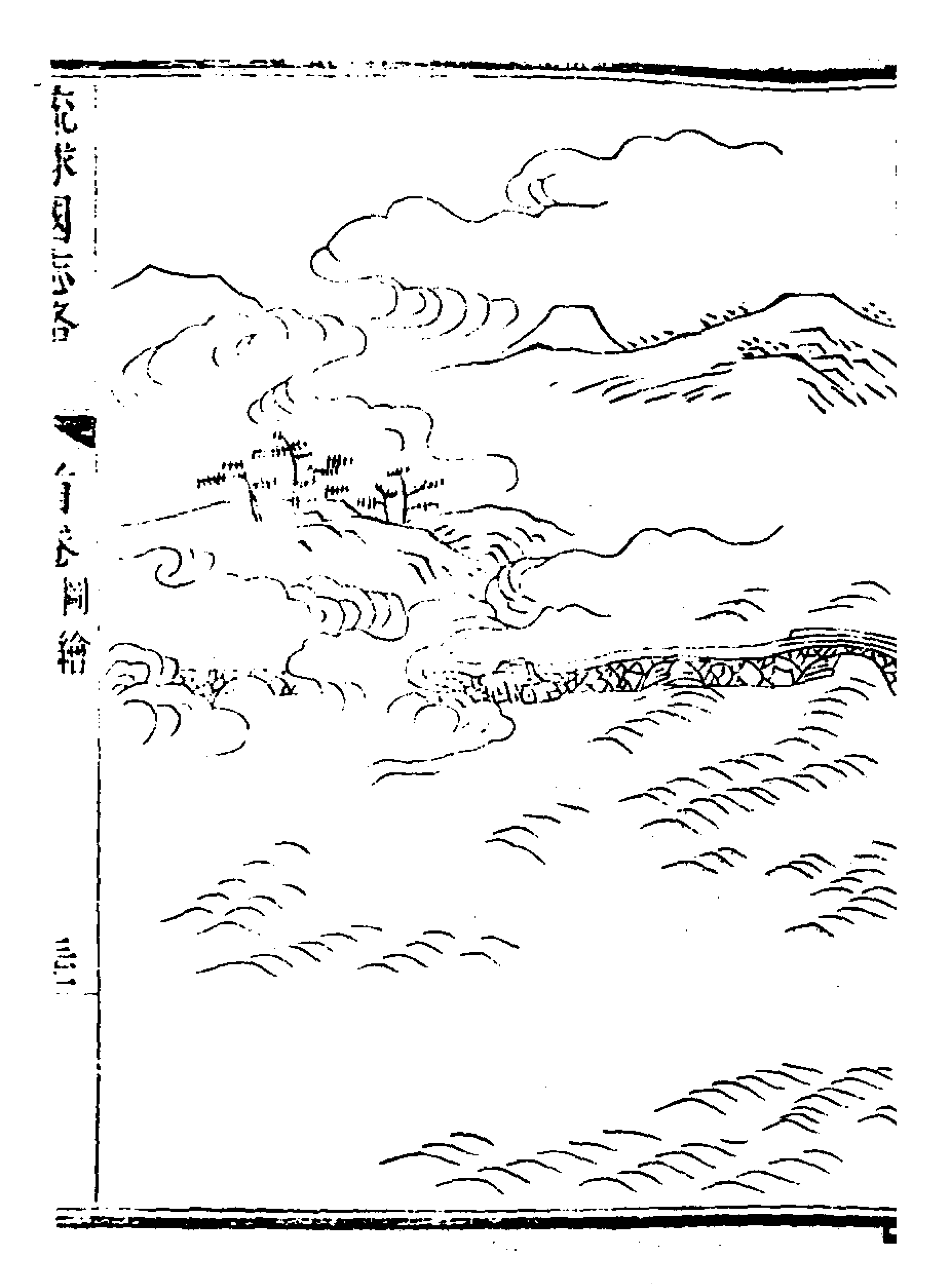

龍洞松濤




筍崖夕照

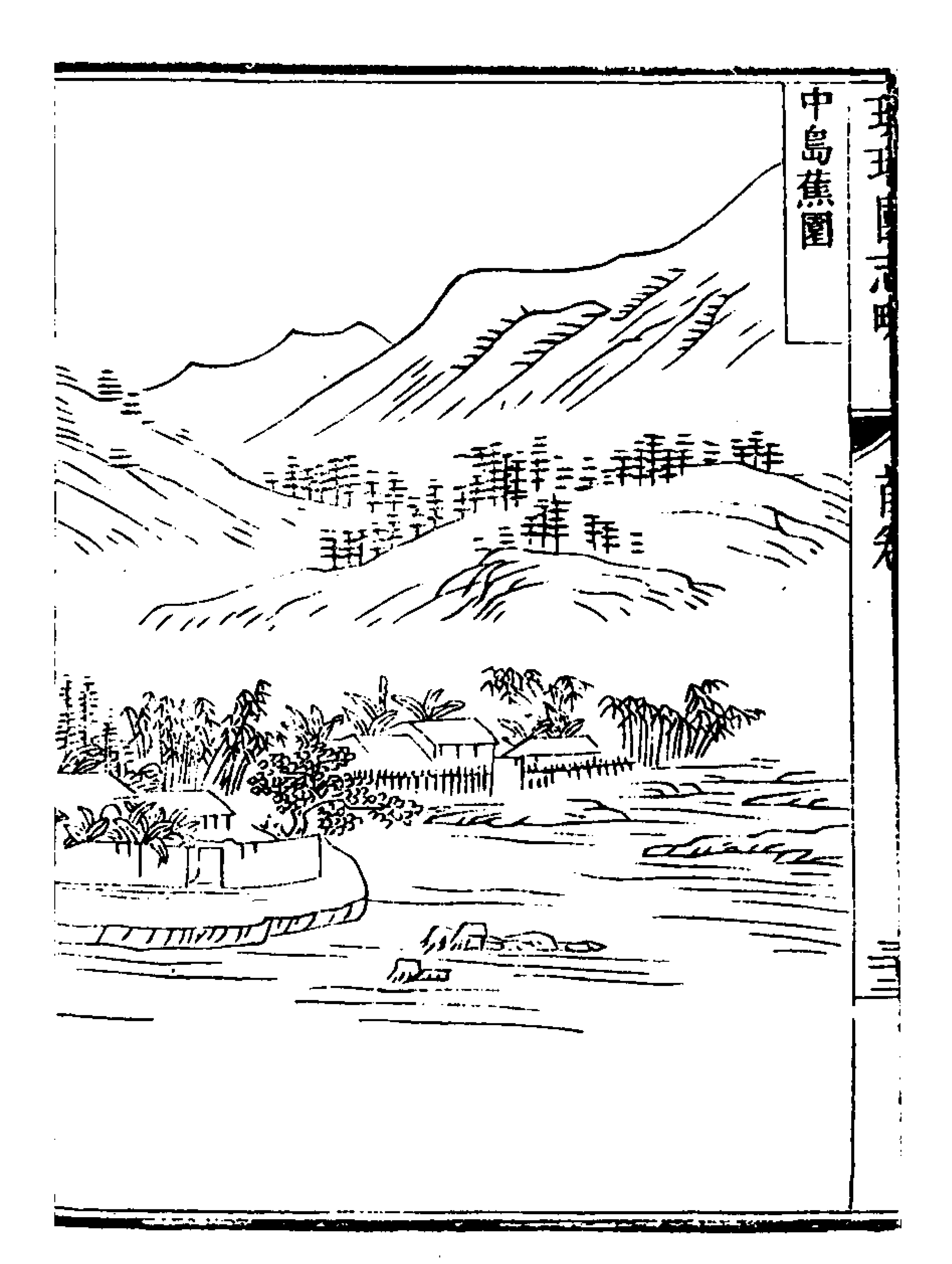


長虹秋霽

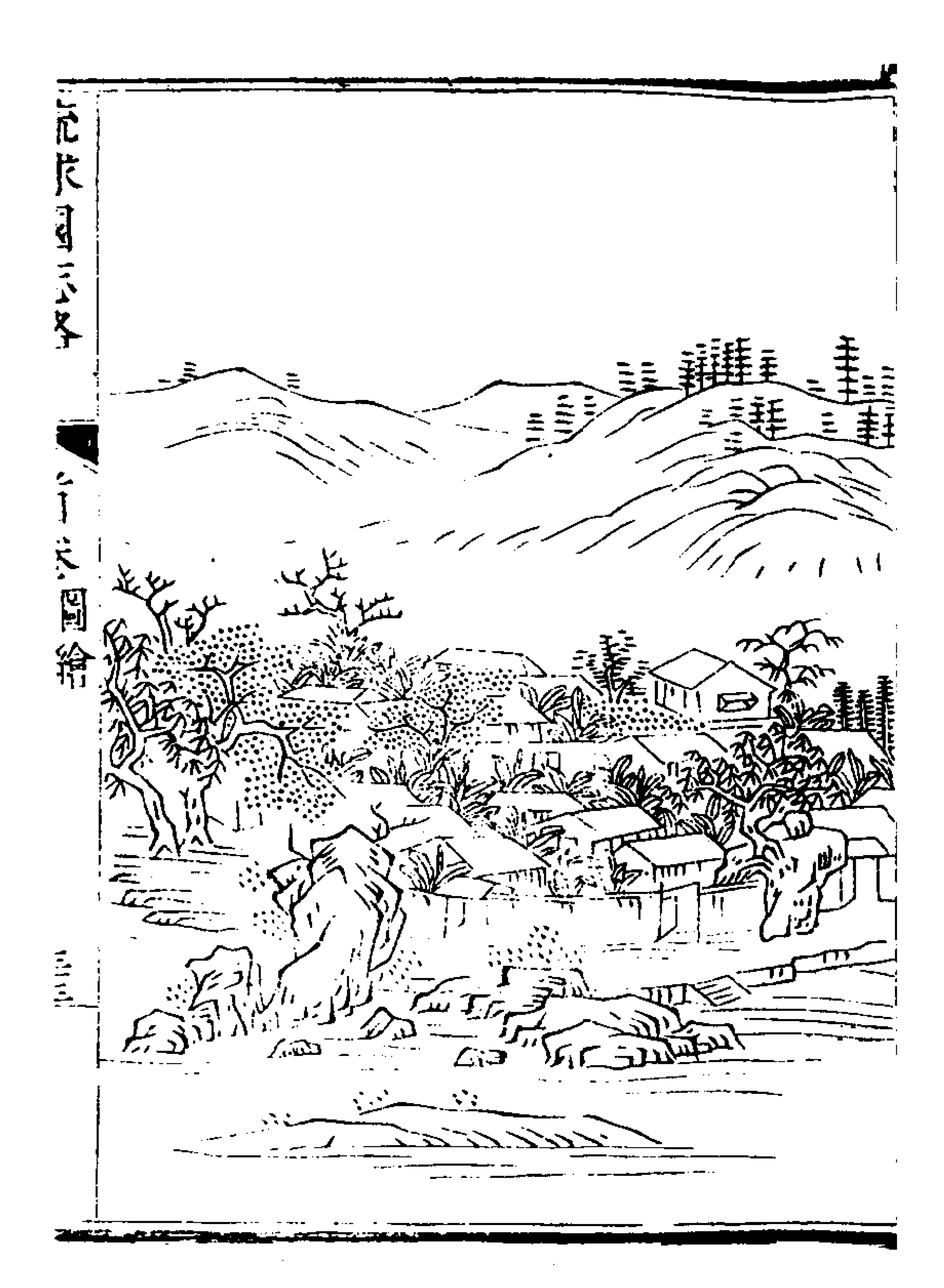



城嶽靈泉

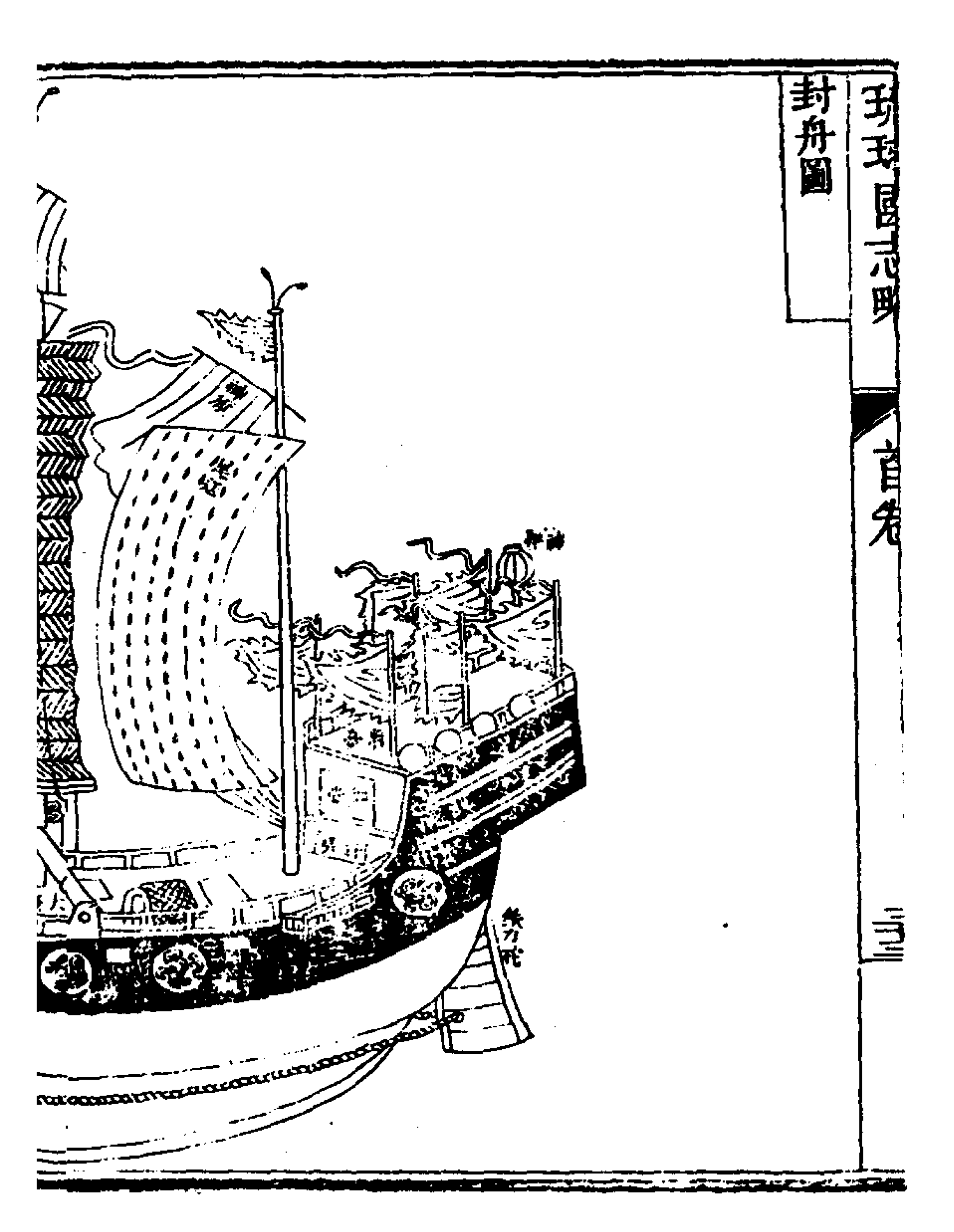


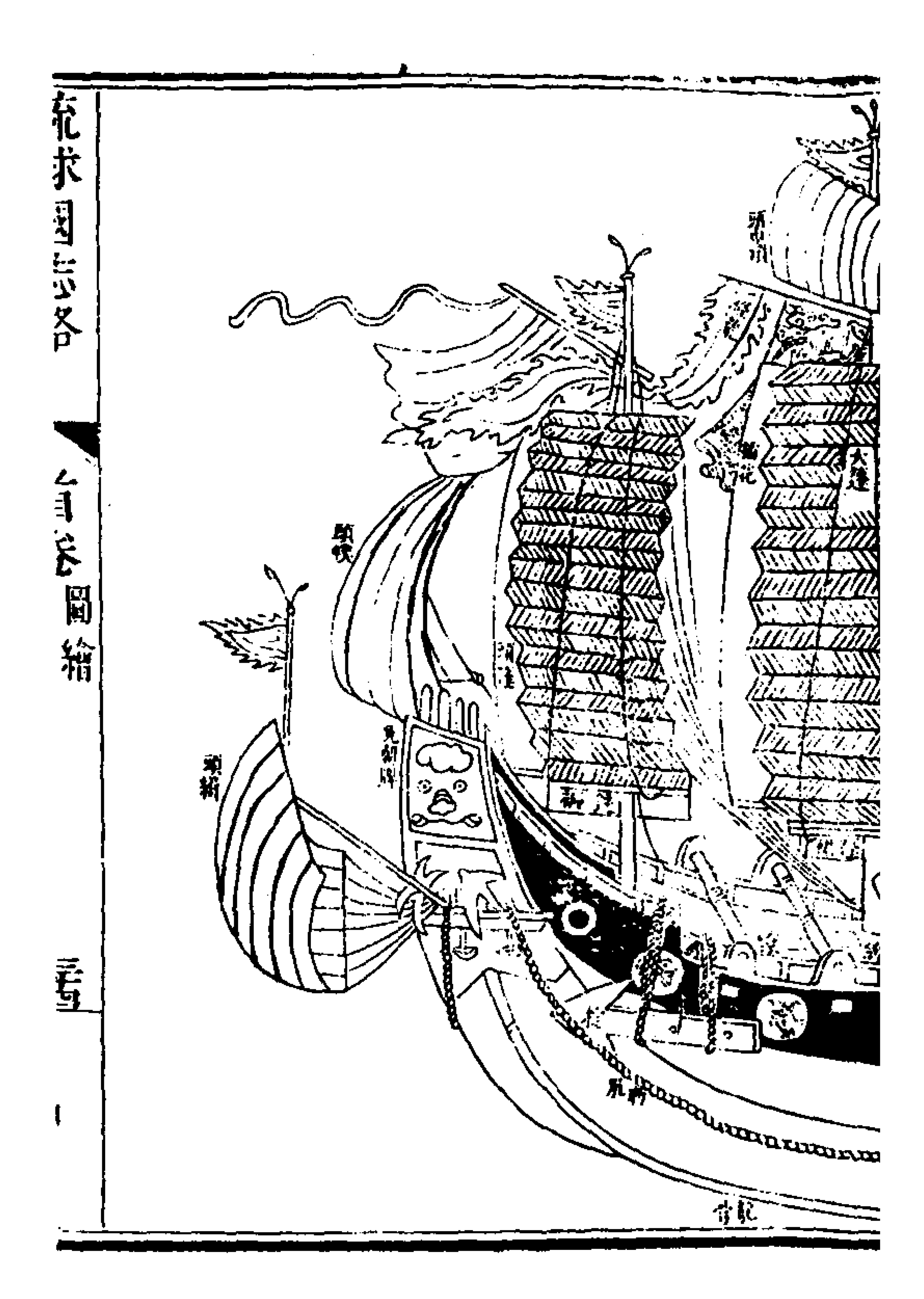


中島蕉圖



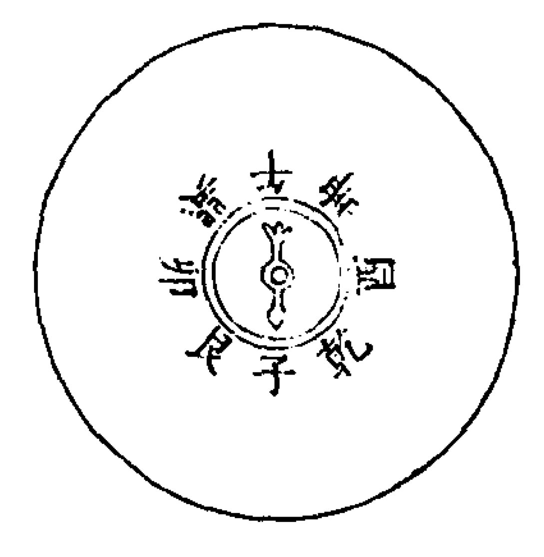
封舟圖



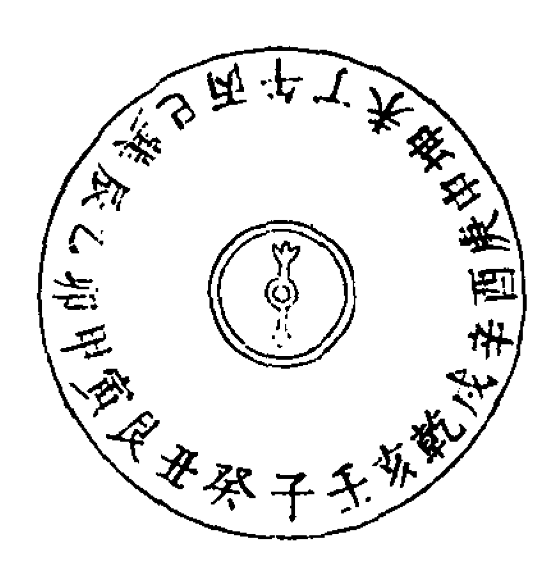


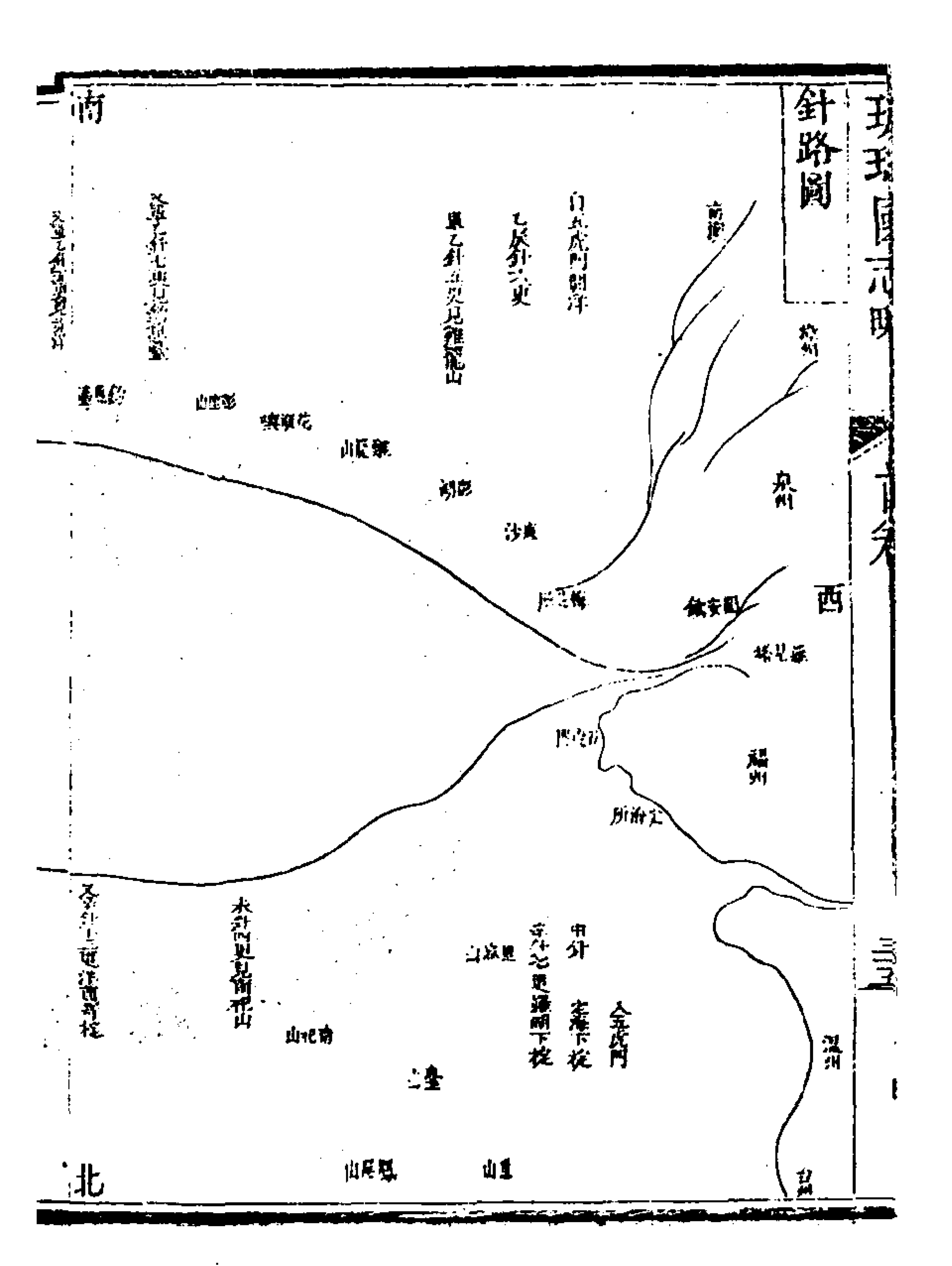
玻璃漏圖

八方定位



二十四向定位




針路圖
南
北
西
釣魚臺
彭佳山
花瓶嶼
雞籠山
彭湖
東沙
梅花所
泉州
福州
溫州
五虎門
定海所
南杞山
臺山
鳳尾山
星山

黃尾嶼
赤尾嶼
姑米山
馬齒山
東
那霸港
山南
中山
山北
葉壁山
硫黃山